

**PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL EF 1588-21**  
**SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL EF 1588-21**

**DISJUNTOR E KIT ACESSÓRIO PARA RETROFIT****DISYUNTOR Y KIT ACESORIO PARA RETROFIT****ADITAMENTO 2****ADITIVO 2**

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 1588-21, a ITAIPU responde perguntas realizadas por interessadas nesta licitação:

I) De conformidad con lo dispuesto en el subítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 1588-21, la ITAIPU responde preguntas realizadas por empresas interesadas en esta licitación:

**PERGUNTA 1**

“Gostaria de esclarecer inspeção classe 2. CLASSE 2: Compreende a inspeção técnica final, com o produto acabado, nas instalações da CONTRATADA ou de seu Subfornecedor, de acordo com o Plano de Inspeção e Testes (PIT).”

**PREGUNTA 1**

Nos gustaría aclarar la inspección clase 2. CLASE 2: comprende la inspección técnica final, con el producto acabado, en las instalaciones del CONTRATISTA o de su Sub Proveedor, de acuerdo con el Plan de Inspección y Testes. (PIT).

1.1) “Esta inspeção é por conta da contratada? Estamos no Brasil.”

1.1) Esta inspección es por cuenta del contratista? Estamos en el Brasil.

**RESPOSTA**

A estrutura, recurso para ensaios e execução da inspeção, no fabricante ou laboratório terceiro, é por conta da contratada.

**RESPUESTA**

La estructura, recursos para ensayos y ejecución de la inspección, por el fabricante o el laboratorio tercerizado, es por cuenta del contratista.

Caso o local de inspeção seja no Mercosul, os custos do inspetor indicado por Itaipu são internos, da contratante, ex: deslocamento, estada.

En caso de que el local de inspección sea en el Mercosur, los costos del inspector indicado por Itaipu son internos, del contratista, ej: alojamiento, estadía.

Demais localidades, favor consultar as Condições Gerais de Inspeção (CGI)

En las demás localidades, favor consultar las Condiciones Generales de Inspección (CGI)

1.2) “O que seria? Plano de Inspeção e Testes (PIT). Testes (PIT) deverá ser elaborado pela CONTRATADA e submetido à análise e aprovação da ITAIPU, devendo ser encaminhado ao gestor designado por ITAIPU o qual consta no documento contratual firmado.”

1.2) Que sería? Plan de Inspección y Testes (PIT). Testes (PIT) deberá ser elaborado por el Contratista y sometido a análisis y aprobación de la ITAIPU, debiendo ser encaminhado al gestor designado por ITAIPU que consta en el documento contractual firmado.

**RESPOSTA**

O PIT é o plano de trabalho que guia a inspeção. Nesse plano são detalhados os ensaios a serem realizados, normas aplicáveis ao equipamento, amostragem e resultados esperados.

**RESPUESTA**

El PIT es un plan de trabajo que guía la inspección. En este plan se detallan los ensayos que serán realizados, normas aplicables al equipamiento, demostrando los resultados esperados.

Esse documento deve ser elaborado pela contratada e analisado, comentado e aprovado por Itaipu.

Este documento debe ser elaborado por el contratista y analizado, comentado y aprobado por Itaipu.

1.3) “Caso ganhe a licitação deverei encaminhar os documentos técnicos mais ensaios para vocês é isso?”

**RESPOSTA**

A inspeção classe 2 é caracterizada por uma inspeção com acompanhamento de Itaipu, assim a apresentação do documento não é suficiente. O inspetor de Itaipu deve ser convocado para presenciar os ensaios.

A convocação deve respeitar os prazos de antecedências definidos.

Essas informações e mais detalhes são encontradas no anexo Condições Gerais de Inspeção (CGI).

II) Permanecem inalteradas as condições contidas no Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional EF 1588-21.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico  
Data de emissão: 01.11.21

1.3) En caso de que sea ganador de la licitación debemos encaminar los documentos técnicos más los ensayos, es así?

**RESPUESTA**

La inspección clase 2 es caracterizada por una inspección con acompañamiento de la Itaipu, es decir que la presentación del documento no es suficiente. El inspector de la Itaipu debe ser convocado para presenciar los ensayos.

La convocatoria debe respetar los plazos definidos. Esas informaciones y más detalles se encuentran en el anexo Condiciones Generales de Inspección (CGI).

II) Permanecen inalteradas las condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 1588-21.

Elaboración: División de Apoyo Técnico  
Fecha de emisión: 01.11.21